

ANTA NEWS

vol.227

2016

3・4

march/april



巻頭言

国内観光活性化フォーラム in かごしまを成功させよう! / ANTA会長

巻頭特集

第11回 国内観光活性化フォーラム in かごしま

平成28年3月17日(木)に鹿児島アリーナで開催

特集 日本の「新・観光立国」記念講演・討論会

第4回 常任理事会

軽井沢スキーバス事故への国、全国旅行業協会の対応

ANTA主催 苦情対応勉強会を開催

平成27年度 旅程管理研修を全国8会場で実施

特別寄稿

特集 アメリカ合衆国 観光の魅力 in カリフォルニア州 & ハワイ州

特集 観光の宝庫 中国貴州省



ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

一般社団法人 全国旅行業協会

卷頭言

国内観光活性化フォーラムinかごしまを成功させよう!／ANTA二階会長 2

卷頭特集

第11回国内観光活性化フォーラムinかごしま 平成28年3月17日(木)に鹿児島アリーナで開催 3

特集 日本の「新・観光立国」記念講演・討論会 4・5

協会情報

第4回 常任理事会 6

軽井沢スキーバス事故への国、全国旅行業協会の対応 7

障害者差別解消法施行に向けた準備 8

「はらほじ観光」の旅行業法違反(無登録営業)に係る最高裁判決 8

改正景品表示法の不当表示に係る「課徴金制度」の導入 8

海外旅行における注意喚起及び台湾の地震発生に伴う注意喚起 11

観光庁が桜島の噴火警戒レベルの引き上げに対して正確な情報提供を図るよう周知を依頼 11

ANTA主催 苦情対応勉強会を神戸市・郡山市で開催 12

地域伝統芸能全国大会「日本の祭りinあきた2015」開催 12

平成27年度 旅程管理研修 全国8会場で実施し195名が修了 13

平田参与のご逝去 13

平成28年度 国内旅行業務取扱管理者研修(概要) 14

観光庁 主要旅行業者の旅行取扱状況速報 15

特集 アメリカ合衆国 観光の魅力 in カリフォルニア州&ハワイ州 18・19

特集 観光の宝庫 中国 大自然と他民族文化の地 貴州省 20・21

支部だより(大阪府支部・近畿地方支部長連絡会) 22

お知らせ(茨城県旅行業協会・京都府旅行業協同組合) 23・24

コラム

連載「ときめきの観光企画」(第17回) 27・28

連載「添乗からのメッセージ」(第34回) 31・32

協会情報

平成27年12月・平成28年1月 正会員入会者・退会者 36・37

(株)全旅からのお知らせ 38・39

パズルでひと息／全旅協の動き 40



〈表紙の写真〉

仙巒園(せんがんえん)

第19代鹿児島藩主島津光久によって造園。借景技法を用い、桜島を築山に、鹿児島湾を池に見立てた素晴らしい景色と広大な庭園が特徴です。28代島津斉彬とその遺志を継いだ人々が築いた仙巒園内の集成館事業の遺跡や遺構が2015年7月、「明治日本の産業革命遺産 製鉄・製鋼、造船、石炭産業」の世界文化遺産に登録されました。

見本紙を無料で
差し上げます

週刊(観光経済新聞)をご覧いただいたことのない方々に見本紙を無料でお送りします。一度手にして、充実した紙面内容をその目でお確かめください。氏名、住所、電話番号を明記のうえ「見本紙を希望」と添えて、ファックスまたはEメールで当社までご連絡ください。

中小旅行業者を取り巻く環境は、旅行者志向の多様化・高度化や、ネット分野からの新規参入などにより、年々厳しさを増しています。時代の変化のスピードが速まっている今、旬の情報を素早くつかみ、的確な販売・経営の対応をとることが肝要です。

役立ってください。

生き残る! 情報をつけ込み、



新・観光立国討論会



第4回 常任理事会



苦情対応勉強会(郡山会場)



旅程管理研修(仙台会場)



週刊「観光経済新聞」の概要

創刊 1950年(昭和25年)4月1日

発行部数 5万9000部

発行日 毎週土曜日(月4回)

購読料 年間1万1340円(郵送料、消費税込み)

体裁 A2版(大判)12~32ページ建て

見やすく分類された紙面構成

総合面

観光行政、団体などの時事ニュース

旅行業・運輸

旅行動向、旅行商品、人事異動など

旅館・ホテル・施設・団体

新装、改装、設備投資、業界活動など

地域観光

観光スポット、イベント、地域振興など

国際観光

訪日外客動向、アジアニュースなど

商品・設備

経営に役立つ各種の商品・機器



kankokeizai.com



購読のお申し込みは

観光経済新聞社

〒110-0008 東京都台東区池之端2-7-17 井門池之端ビル

TEL: 03-3827-9667

FAX: 03-3827-9730

E-mail: info@kankokeizai.com

支社=関西 支局=北海道・東北・九州

卷頭特集

第11回国内観光活性化フォーラム 平成28年3月17日(木)に鹿児島アリーナで開催 in かごしま

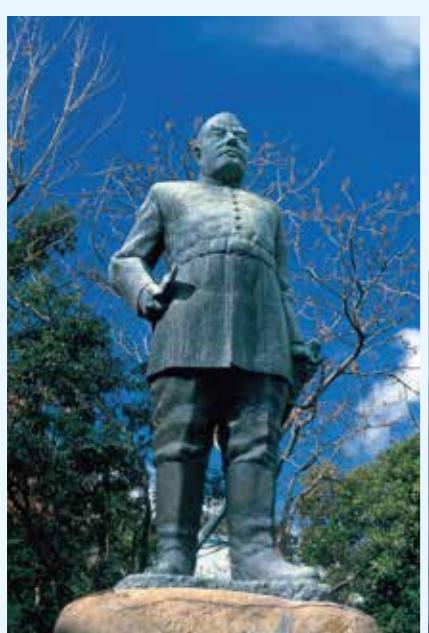


鹿児島アリーナ(第11回国内観光活性化フォーラム会場)

「第11回国内観光活性化フォーラム in かごしま」が平成28年3月17日(木)に鹿児島県鹿児島市の鹿児島アリーナにて当協会主催、株式会社全旅共催により開催されます。

今回のフォーラムでは、宇宙飛行士の山崎直子氏による記念講演や、まもなく明治維新150周年を迎える鹿児島県の観光PR、九州県内の火山活動地域の風評被害払拭についての説明、「東北観光復興加速化支援事業」及び「学生がつくる鹿児島県の着地型旅行プランコンペ」の表彰式が行われます。

また、本フォーラムの開催に併せ翌18日(金)には、共催の株式会社全旅による「第2回地旅博覧会in かごしま」が開催され、全国各地の物産、芸能文化等を一堂に集めた「日本の祭り・九州の祭り」を開催いたします。



本フォーラムでは大会スローガンとして、「でかけよう九州・沖縄!笑顔あふれる日本へ!」、「観光維新は“ふた旅”かごしまから」を掲げています。ANTA会員をはじめ、多くの皆様に鹿児島県の魅力、新しい観光素材を体験していただきますよう、お願いいたします。



卷頭言



「国内観光活性化フォーラム in かごしまを成功させよう!」

一般社団法人 全国旅行業協会
会長 ニ階俊慶



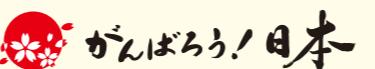
全国5500社のANTA会員の皆様には、当協会の活動に対してご理解とご協力をいただきておおり、感謝申し上げます。当協会は、昭和41年(1966年)2月22日に社団法人全国旅行業協会として法人格が付与されてから、設立50周年を迎えました、この50年に亘る協会の発展は、ひとえに全国の会員の皆さんの团结と努力、関係各位のご協力の結晶によるものです。新たな50年に向けて協会活動の活性化と旅行業の発展のために専心努力を期待します。

さて、去る1月15日、長野県軽井沢町の国道18号線において当協会会員が企画・募集したスキーフォーラムを乗せた貸切バスが道路脇に転落し、15人が死亡、26人が重軽傷を負うという誠に痛ましい事故が発生しました。犠牲になられた方々に心より哀悼の意を表しますとともに、負傷された方々の一日も早いご回復をお祈りいたします。事故原因については究明中の段階ですが、当協会では国土交通省の事故対策検討委員会に協力するとともに、JATA、日本バス協会の3団体による会議の開催を呼びかけ、関係者が協力して旅行者に向けた安心・安全対策に努めています。申すまでもなく、旅行業者がお客様に旅行サービスを提供するに当たっては法令の順守が大前提であります。会員各位におかれましては、お客様の信頼にお応えできるよう、お互いが原点に立ちかえり、旅行の安全確保と事故防止に全力で取り組んで頂きたいと思います。

当協会は、来る3月17日に鹿児島県鹿児島市の鹿児島アリーナにおいて「第11回国内観光活性化フォーラム in かごしま」を開催します。また、翌18日には、同会場において株式会社全旅の主催による「第2回地旅博覧会 in かごしま」が開催されます。1868年の明治維新からまもなく150年を迎える鹿児島の地に、全国各支部の代表をはじめ、地元自治体関係者、一般参加者など多くの方々にご参集いただき、当協会の最大のイベントであるフォーラムを成功させ、地域の資源を活かした会員の旅行業の発展につなげられるよう、全国の支部の皆様のご支援、ご協力をお願いします。

平成23年3月11日の東日本大震災の発生からまもなく5年が経過します。当協会は、平成23年度以降、被災地域の風評被害の払拭、送客支援等を内容とする「東北・東日本観光復興支援キャンペーン」を展開しています。その一環として、昨年8月に開催された政府の東北観光復興加速化会議に協力し、当協会は、東北6県への送客支援事業を展開し、送客支援に貢献した会員を来る3月17日の鹿児島フォーラムにおいて表彰することとしております。今後とも東北の観光復興を支援し、同時にANTA会員の旅行事業の活性化にもつなげて参ります。

観光が明るくなれば世の中は必ず明るくなります。全国の会員の皆様の一層の奮起を期待しております。



「地旅」で出会う 日本の笑顔

がんばろう 東北！
がんばろう 東日本！



——全国旅行業協会(ANTA)は、東北・東日本の観光復興を支援しています——

東北・東日本 観光復興支援キャンペーン

風評被害の払拭に取り組みます
正確な情報を提供します
東北・東日本への送客を支援します
東北地方への修学旅行の誘致に努めます
東北産食材の使用を働きかけます



一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION



障害者差別解消法施行に
向けた準備

障害を理由とする差別の解消を推進することにより、すべ

A wide-angle photograph of a large lecture hall. The room has light-colored walls and a polished wooden floor. Numerous students, mostly men in dark suits or blazers, are seated at white desks arranged in rows, facing towards the front of the room where several faculty members are standing. A green exit sign is visible on the wall to the left. The overall atmosphere is that of a formal academic setting.

障害者差別解消法に関する説明会（大阪会場）

「はらぼじ観光」の旅行業（無登録営業）に係る最高裁判決

「はらぼじ観光」の旅行業法違反（無登録営業）を巡る問題について、平成27年12月7日、最高裁判所第一法廷は、東京高等裁判所による有罪判決を支持し、上告を棄却する旨の判決を下し、原判決が確定した。

本裁判は、「はらぼじ観光」が平成2年10月に第2種旅行業登録を受け、旅行業を営んでいたが、無登録の営業所を設置し、宿泊施設に宿泊施設が保有するバスで宿泊客を長距離輸送させるなどの、旅行業法

に違反する行為に群馬県観光物産連合会が訴えた。その後、原告は、旅行業登録をはじめ、当協会が平成26年1月に群馬県警察前橋警察署へ事告発し、受理された。その後、平成26年3月に簡易裁判所に会社として訴えられた。しかし、同訴され、平成26年5月に原告は敗訴した。

「はらぼじ観光」の旅行業法違反（無登録営業）に係る最高裁判決

「旅行業法違反
による最高裁判決」
に違反する行為を繰り返し、群馬県観光物産課の指導を受けた。その後、平成21年4月に旅行業登録を抹消された後も変わらず旅行業を継続したため、当協会が平成23年6月に群馬県警察前橋東警察署に刑事告訴され、平成26年2月に前橋地方法院簡易裁判所に起訴されたが、会社としては不起訴となつた。しかし、同社の代表が起訴され、平成26年2月に前橋東警察署に事告発し、受理された。

その後、平成25年4月、「はらぼじ観光」は無登録営業による旅行業違反容疑で前橋地方法院簡易裁判所に起訴されたが、会社としては不起訴となつた。しかし、同社の代表が起訴され、平成26年2月に前橋東警察署に事告発し、受理された。

簡易裁判所の判決が下り、被告人に旅行業法違反（無登録営業）による刑事罰として罰金30万円の支払いが命じられた。

これを不服とした被告人は、東京高等裁判所に控訴したが、平成26年6月に棄却された。本判決を不服とした被告人は、最高裁判所に上告したが、上記のことおり、上告棄却の判決がなされた。

当協会は、最高裁の判決に至るまでお世話をなった関係各位に御礼を申し上げるとともに、今後とも旅行業法の遵守に努め、消費者からの信頼の確保に応えるよう努めて参ります。

（旅行代金）・役務の売上額に3%を乗じたもので、課徴金算定の対象期間は3年が上限となる。（除斥期間は違反行為をやめた日から5年）
なお、課徴金の免責要件は、次の（1）又は（2）のいずれかの場合が認められる場合となる。
(1) 違反事業者が相当の注意を怠つた者でないと認められるとき。
→正常な商習慣に照らし必要とされる注意をしていた

(2) 事業者が所定の手続き(実施予定返金措置計画を作成し、内閣総理大臣の認定を受ける等)に沿つて自主返金を行った場合(返金措置を実施した場合)は、課徴金を命じない、又は減額する。

の具体的な対応として、主務大臣は事業者向け対応指針を作成することとされている。

このため国土交通省では、昨年11月6日付で「国土交通省所管事業における障害を理由とする差別の解消の推進に関する対応指針」を作成し公表した。

本法の施行により、障害を理由とする差別を禁止し、合理的な配慮を行うことが旅行業者にも求められるため、当協会では、JATTAとともに対応指針に基づく「障がいのある方の旅行参加を推進するための手引き(暫定版)」を作成するとともに、全国8都市9会場において、1月から3月に本法施行に向けたセミナーを開催している。

改正景品表示法の不当表示に係る 「課徴金制度」の導入

当協会では、本法に関連する会員への情報提供のために、会員専用ホームページを4月1日の開設に向けて作成中であり、

「障がいのある方の旅行参加を推進するための手引き（暫定版）」など会員向けの情報提供に努めることとしている。

改正景品表示法が、本年4月1日に施行され、不当表示に対する措置として課徴金制度が導入される。課徴金とは、カルテル・入札談合等の違反行為防止という行政目的を達成するため、行政庁が違反事業者等に対し課す金銭的不利益のことといい、このたびの改正により、優良誤認表示（商品の「内容」、「役務」について他社より「著しく優良」と表

か否かにより「個別事案」毎に判断される。

(2) 課徴金額が「150万円未満」となるとき。

→ 旅行商品当該広告の売上
が5千万円以下の場合は
免責となる。

また、課徴金の減額は、次の
(1)、(2)のケースとなる。

(1) 違反行為を自主申告した
事業者に対し課徴金を $1/2$ に



旅程管理研修（大阪会場）

平成27年度旅程管理研修（国内）が昨年12月2日（水）～3日（木）に当協会の主催で実施された。

本研修は、主任添乗員資格の取得を目的とし、旅行業従事者及び就業内定者を対象とするものである。

本年の受講者数は195名（会員190名、会員外5名）で、研修最終日に修了テストを行い受講者全員が修了した。

■ 平成27年度 国内旅程管理研修 実施結果一覧

開催地	会場名	申込者			修了者		
		会員	会員外	総数	会員	会員外	総数
札幌市	大通藤井ビル	22	0	22	21	0	21
仙台市	ハーネル仙台	24	3	27	22	3	25
さいたま市	大宮ソニックシティ	24	0	24	24	0	24
東京都	東京セミナー学院	30	0	30	30	0	30
名古屋市	名古屋ダイヤビルディング	16	0	16	16	0	16
大阪市	エル・おおさか	37	0	37	36	0	36
広島市	RCC文化センター	19	2	21	19	2	21
宮崎市	ニューウェルシティ宮崎	23	0	23	22	0	22
計(8会場)		195	5	200	190	5	195

平成27年度旅程管理研修 全国8会場で実施し195名が修了

協会ホームページがリニューアル 会員専用ページOPEN!

当協会では、会員サービス向上のため、平成28年4月1日（予定）より当協会ホームページに会員専用ページを開設することとなりました。

会員専用ページでは、平成28年4月1日施行の障害者差別解消法に関する資料の他、旅行業法関係法規や会員向けニュース、ANTAニュースメールのバックナンバー等を順次掲載していく予定です。会員の皆様へはANTAニュース3・4月号に「会員専用ページ開設のご案内」を同封しておりますので、是非ご活用ください。

全旅協参与の平田龍雄氏（株）相互トラベル代表取締役社長）がかねて病気療養中のところ、平成27年12月18日に逝去された。享年64歳。

平田氏は、平成5年より福井県支部理事に就任して以来、平成15年より福井県支部長、平成19年より本部会員委員長などを歴任された。特に苦情弁済委員長を務められた際は、当協会主

（株）相互トラベル代取締役社長）がかねて病気療養中のところ、平成27年12月18日に逝去された。享年64歳。

平田氏は、平成5年より福井県支部理事に就任して以来、平成15年より福井県支部長、平成19年より本部会員委員長などを歴任された。特に苦情弁済委員長を務められた際は、当協会主



平田参与のご逝去

「地域伝統芸能による豊かなまちづくり大会あきた2015」実行委員会、秋田県、横手市、（財）地域伝統芸能活用センターの主催による地域伝統芸能全国大会「日本の祭り in あきた2015」が平成27年10月11日（日）・12日（月）の両日、秋田県横手市でメイン会場（秋田ふるさと村ドーム劇場）、「あきたに集う文

場）、サブ会場（秋田ふるさと村お祭り広場・富士見大通り）で開催され、全体を通して述べ2万6千人の来場者で賑わった。

地域伝統芸能全国大会は、（財）地域伝統芸能活用センターと全国各県の主催で毎年度開催されている。

今回は「あきたに集う文



日本の祭り in あきた2015

化の力で日本を元気に」をテーマに横手市で開催され、横手市、秋田県内の祭りをはじめ、全国さらには海外から31団体が出演し、勇壮で華麗な祭りを披露した。

当協会は、同大会の実行委員会メンバーとして参画しておらず、メイン会場の観光情報コーナーにブースを出展し、ポスターも掲出して東日本観光復興支援キャンペーんを広報するとともに、来場者に対して、ANTANEWSとパンフレットを配布し、当協会の活動をPR

地域伝統芸能全国大会 「日本の祭り in あきた2015」開催 ANTAブースを出展、観光復興支援活動をPR



兵庫県支部主催 苦情対応勉強会（山口嘉幸兵庫県支部長による開会挨拶）



福島県支部主催 苦情対応勉強会（紹野平福島県支部長による開会挨拶）

ANTA苦情対応勉強会を、平成27年12月17日（木）に神戸市の神戸市産業振興セン

ターで、平成28年1月28日（木）に郡山市のホテル華の湯にて、それぞれ開催された。

神戸会場では63名が参加し、山口嘉幸兵庫県支部長より開会挨拶がなされた。また、郡山会場では48名が参加し、紹野平福島県支部長より開

会場とも勉強会の第1部では、山本厚弁護士による「そうだつのか！旅行の法律」と題して、Q&A方式で、解説や、旅行契約に関する民法や消費者契約法などの認可約款について解説された。第二部では、中川宜和苦情弁済副委員長（奈良県支部

長）が講師となり、ANTA会員の現状報告、苦情対応の実践、会員からよくある質問について講義された。

郡山会場では、第二部終了後、平成28年1月15日に発生した長野県軽井沢町のスキー場で、主催者としての旅行者の安全への責任について説明がなされ、旅行業者

長）が講師となり、ANTA会員の現状報告、苦情対応の実践、会員からよくある質問について講義された。

バス事故を受けて、山本弁護士より「輸送の安全を確保するための貸切バス選定利用ガイドライン」の留意事項等につ



中川宜和苦情弁済副委員長（兵庫県支部主催 苦情対応勉強会）



山本厚弁護士（福島県支部主催 苦情対応勉強会）

主要旅行業者の旅行取扱状況速報 (平成27年10・11月分)

■ 平成27年10月分

【海外旅行】

対前年同月比で94.5%となった。引き続き円安等により海外旅行需要が落ち込んでおり、欧洲方面を中心に、全体的に取扱額が対前年同月比を割っている。

【外国人旅行】

対前年同月比で139.3%となった。依然、東アジアとビザ要件の緩和があった東南アジアからの訪日客が好調。

【国内旅行】

対前年同月比で110.7%となった。関西方面と北陸方面が引き続き好調。その他、企業の団体旅行が多少回復傾向にある。

■ 平成27年11月分

【海外旅行】

対前年同月比で94.0%となった。引き続き円安等により海外旅行需要が落ち込んでおり、欧洲方面を中心に、全体的に取扱額が対前年同月比を割っている。

【外国人旅行】

対前年同月比で144.7%となった。依然、東アジアとビザ要件の緩和があった東南アジアからの訪日客が好調。

【国内旅行】

対前年同月比で105.2%となった。関西方面と北陸方面が引き続き好調。その他、企業の団体旅行が多少回復傾向にある。

【旅行会社からの聞き取り】

平成28年度 国内旅行業務取扱管理者研修(概要)

平成28年度は、5月24日、25日の両日、全国8会場で実施します。

なお、当研修修了者は、国内旅行業務取扱管理者試験の受験に際し、修了年度及びその翌年度の同試験の受験科目の一部(「国内旅行実務」)について免除を申請することができます。

1. 研修日程

平成28年5月24日(火)～25日(水)

2. 研修地及び研修会場

札幌市(TKP札幌駅カンファレンスセンター)、仙台市(ハーネル仙台)、さいたま市(大宮ソニックスシティ)、東京都(東京セミナー学院)、名古屋市(名古屋ダイヤビルディング1号館)、京都市(京都リサーチパーク1号館サイエンスホール)、広島市(RCC文化センター)、別府市(別府パストラル)

3. 受講資格

平成28年4月1日現在、旅行業者又は旅行業者代理業者に所属し、平成28年4月1日を算定基準日として、最近5年以内に3年以上、本邦内の旅行を取扱う業務に従事した経験を有する方

4. 受講願書の受付締切日

平成28年4月6日(水)※当日消印有効

5. 受講願書提出先

〒105-0001

東京都港区虎ノ門4丁目1番20号 田中山ビル5階
一般社団法人 全国旅行業協会 研修係

6. 受講手数料

25,500円

7. 修了者の発表

平成28年6月中旬(予定)

8. 受講願書・受講案内等の入手方法

(3月上旬より配布予定)

- ①ホームページよりダウンロードして印刷する
- ②当協会本部または支部にて直接入手する

9. 問い合わせ先

TEL:03-5401-3666

(平日10時～12時及び13時～17時)

NHK大河ドラマ「真田丸」ゆかりの地特集《和歌山編》



2016大河ドラマ「真田丸」ゆかりのまち“和歌山県九度山町”
九度山での幸村を知る
九度山・真田ミュージアム
平成28年3月13日オープン



大河ドラマ「真田丸」くどやま推進協議会事務局(九度山町真田丸推進室) 〒648-0198 和歌山県伊都郡九度山町九度山1190 TEL.0736-54-2019

NHK大河ドラマ「真田丸」ゆかりの地特集《信州編》

信州上田真田丸 大河ドラマ館

2016年放送のNHK大河ドラマ「真田丸」。戦国の荒波を駆け抜けた主人公、真田信繁(幸村)の波乱万丈な生涯を描くドラマのストーリーに沿って、セットや衣装などを展示し、大河ドラマの世界の魅力を紹介する施設です。

お問い合わせ]信州上田 真田丸 大河ドラマ館 入場券販売管理センター 〒386-0026 長野県上田市二の丸1-2 TEL 0268-21-3710 / FAX 0268-24-3711 / E-mail sanada-nyukan@wing.ocn.ne.jp
大河ドラマ「真田丸」上田市推進協議会公式ホームページ http://ueda-sanadamaru.com



期間
2016年1月17日(日)～2017年1月15日(日)
時間
9:00～17:00(入館は16:30まで)
場所
上田城跡公園内(旧市民会館ホール)
入館料
大人 600円(20名様以上480円) 小・中学生 300円(20名様以上240円) ※団体でご来館の際は、団体申請をしてください。

持明院入口

庭園に囲まれた静かな宿坊

http://www.kojasan-jimyoin.com/

和歌山県・高野町

WEB

FAX

TEL

和歌山県伊都郡高野町高野山455

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

0733-6563222

<div data-bbox

全旅協作成 カード型統一外務員証

利用促進キャンペーン(平成30年3月31日まで3年間延長となりました)

1社につき2枚作成まで 500円(1枚あたり)でご提供



標準
(ピンク)



国内管理者向け
(ライトグレー)



総合管理者向け
(ライトブラウン)

本証は、旅行業法施行規則に定める第10号様式(外務員証様式)に加え、旅行業務取扱管理者資格を表示し、有効期間を定めた外務員証です。
・カードサイズは縦5.5×横8.6cm、クレジットカードと同じサイズです。・このカード外務員証は「旅行業務取扱管理者証」としては使用できません。

全国旅行業協会では、当協会の正会員に所属する外務員を対象に、プラスチック製カードタイプの「統一外務員証」の作成事業を行っており、カード型「統一外務員証」の更なる普及を図るため、平成27~30年度まで3年間延長し、利用促進キャンペーントとして、1社につき2枚までの作成を上限に利用促進価格500円(1枚あたり)にてご提供いたします。

このカード型「統一外務員証」は、券面に当協会「ANTA」のロゴマークが入るとともに、旅行業務取扱管理者資格の取得により3種類の色別表示[標準(未取得):ピンク、国内資格:ライトグレー、総合資格:ライトブラウン]がなされた外務員証です。

作成をお申込みの際は、申請書を各所属支部までご提出ください。申請書には、必要事項をご記入ください、同申請書に外務員の顔写真の貼付及び代表者印を捺印のうえ、また、旅行業務取扱管理者を取得されている場合は、合格証の写しを添えてお申し込みください。

なお、カード型「統一外務員証」の使用有効期間は、貴社が旅行業登録を更新する有効期間満了日までとなります。

1 発行対象: 当協会の正会員に所属する外務員

2 作成費用 (会員1社につき)

- 2枚作成まで: 利用促進価格 1枚あたり 500円(税込)
- 3枚作成以降: 通常価格 1枚あたり 1,500円(税込)

※ 利用促進価格(500円)でのご提供は、平成22年4月1日から平成30年3月31日までの間に1社につき2枚までの作成を上限としており、3枚目以降の作成は通常価格(1,500円)でのご提供となります。

3 提出書類

申請書に必要事項をご記入のうえ、下記書類を各所属支部までご提出ください。

- ① 作成申請書(申請書に外務員顔写真を貼付し、代表者

<申請書作成上のご注意>

- 申請書の各項目は漏れなく記入してください。また、旅行業登録に関する項目は、行政庁への旅行業登録どおり正確に記入してください。
- 外務員の顔写真及び代表者印は、鮮明なものをご提出してください。なお、代表者印の押印は、セキュリティ上、実印(登記印)ではなく、代表者の役職印(業務印)を推奨します。また、社印での作成はいたしかねます。
- 「旅行業務取扱管理者合格証書の写し」が添付なき場合は、標準カードとして取り扱いをさせていただきます。
- 氏名等の外字に関する取り扱いは、JIS第2水準までの文字とさせていただきます。
- 提出書類のご返却はいたしかねますので、必ず控えをお取りください。

[カードの作成期間は約3週間です。]

カード型外務員証の普及促進

当協会では平成21年4月よりプラスチック製によるカード型外務員証を作成しております。

このカード型外務員証は、券面に当協会「ANTA」のロゴマークが入るとともに、旅行業務取扱管理者資格の取得により3種類の色別表示[標準(未取得):ピンク、国内資格:ライトグレー、総合資格:ライトブラウン]がなされたものとなります。

従来、当協会で作成していた紙の外務員証につきましては、平成25年3月31日をもって配付が終了したことに伴い、現在、紙の外務員証をご利用いただいている場合、使用できる期間は次回の旅行業登録の更新時までとなり、次回の更新登録以降につきましては、カード型外務員証のみとなります。

また、平成22年4月から5年間の期間(平成27年3月末まで)で実施した利用促進キャンペーンを、平成30年3月31日まで3年間延長して実施することとなりました。1社につき2枚目まではキャンペーン価格の500円で作成できます。(3枚目からは通常価格の1,500円)

カード型外務員証の申請書類は、所属する支部事務局あてにご提出ください。

名刺や封筒へのANTA(全国旅行業協会)正会員の表示について

当協会では、指導調査広報委員会において、当協会の正会員であることの消費者への認知度の向上について、具体的な検討を行ってきました。

本委員会及び地方代表者連絡会での協議にて、会員の旅行業者が当協会の正会員であることを名刺や封筒に表示するとともに、協会会員の営業所に会員証ステッカーを貼ることにより、消費者への信用を高めるとともに認知度の向上に努めることになりました。

会員証ステッカーについては、平成25年のANTA NEWS5・6月号に同封し全会員に発送しましたが、今後、名刺や封筒を作成する際には、下記の記載例を参考に協会名をご活用のほど、よろしくお願いいたします。

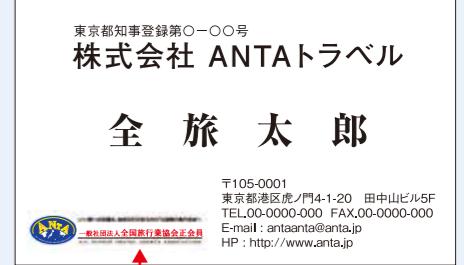
名刺表示例(その1)



名刺表示例(その2)



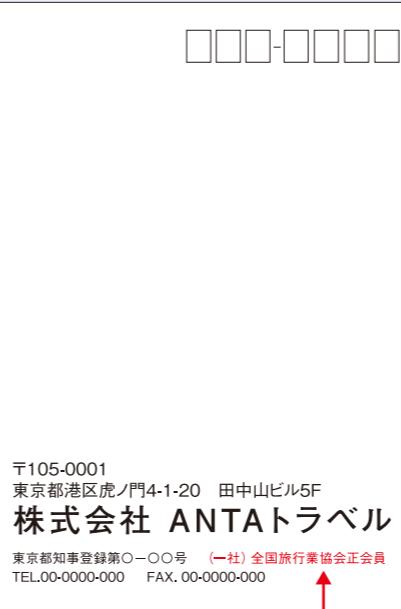
名刺表示例(その3)



当協会は、平成25年4月1日に一般社団法人に移行しました。

新たに名刺や封筒を作成する場合は、ANTA正会員もしくは一般社団法人全国旅行業協会正会員と表記してください。

封筒表示例(その1)



封筒表示例(その2)



封筒表示例(その3)



ANTA正会員であることを記載してください

ANTAJATA共催 苦情対応セミナー報告

当協会では、JATAとの共催により苦情対応セミナーを12月11日に「たかつガーデン」にて開催いたしました。例年に亘る開催ですっかり定着した感のある本セミナーですが、本年度は、ANTAか

ら40名、JATAから150名の合計190名が参加し、会場は満席に近い状態の中セミナーが開催され、3時間30分に亘る講演が行われました。

第1部では、JATA関西支部の中村嘉男顧問弁護士に



茨城県旅行業協会



平成2年度海外研修の実施

は、12月10日～13日の3泊4日の日程で海外研修を実施し、ベトナムのダナンを訪れました。

当日は、木村進会長を団長に23名の参加者が成田国際空港で結団式を行った後、ベトナム航空にて約6時間のフライトでダナン国際空港に到着しました。

到着後、現地ガイドさんの出迎えを受け、遅めの夕食となり中部ベトナム料理を頂きました。

夕食後、ノーザンホテルダナンにチェックインをし、翌日からの日程に備えミーティングを行いました。

2日目は、早朝よりハイヴィアソニ峠を越え、さらに峠を下りランコー村へ立寄り白砂の海岸で波に戯れ、しばしの間、休憩しました。

続いて、世界遺産の古都フエに到着。フエでは、ミンマン帝廟、カイデイン帝廟、ティエンムー寺を観光いたしました。カイデイン帝廟は、兵馬俑のような兵士の像が安置されていて、一見すると中国風の建築様式ですが、実はフランス様式を取り入れておりました。

そして、昼食はフエ地方料理

事例の紹介について講演され
ました。

統いて、第2部の事例演習
では、JATA関西支部の各
委員が演じる苦情対応寸劇に
よる「苦情の事例演習」と中
村弁護士による法的解釈が行
われましたが、苦情対応寸劇
ではANTАからも大阪府支
部の内田正人運営委員、鍛治
田雅弘事務局長による熱演が
くり広げられ、好評を博しま
した。

来年もJATAとの共催でセ
ミナーを実施することが決定
していますので、より分かり易
く、より的確な処理に参考とな
るようなセミナーを開講できる
よう、皆様の意見や事例を取り
上げて計画したいと思います。
是非、ご期待ください。



第2回近畿地方支部長連絡会 研修報告

近畿地方支部長連絡会

第2回近畿地方支部長連絡会 研修報告

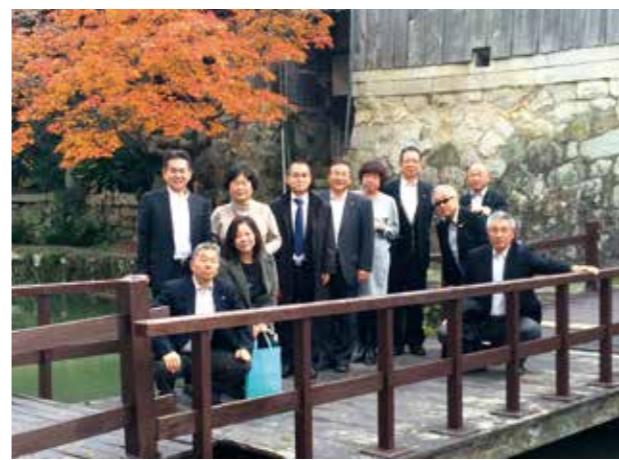
近畿地方支部長連絡会（永野末光議長）では、平成27年12月8日～9日で近畿支部長連絡会議を滋賀県近江八幡市で開催し、支部長及び事務局長12名が出席いたしました。

連絡会当日は、会場であるホテルニューオウミに16時に集合し、会議場に移動後、議事に移り、近畿各府県の事業報告、事業計画等について意見交換を行いました。

その後、近江牛を囲んだ懇談会では、一步踏み込んだ意見が飛び交い、貴重な時間を過ごしました。翌日は、近江商人の町として、また、

映画での撮影等でも有名な八幡堀など、地元ボランティアの案内でたっぷり町歩きを堪能し、「きんきはひとつ」を改めて感じた研修でした。

今回の連絡会は滋賀県支部に大変お世話になりました。ありがとうございました。全国の皆様、滋賀県は風景も味も美味しいです。



毛越寺から中尊寺までは、ゆっくりと歩くことにしましょう。半時近くかかりますが静かな田舎道をゆったりと歩くのは、気持ちが良いものです。左に平泉のまちづくりの基準になったといわれる信仰の山、金鶴山があり、守りのため黄金の鶴を埋めたという伝説が残ります。芭蕉も「奥の細道」の中で触っていますから、昔はもっと人々に知られていたのでしょう。旅に出ることで現代の人々が知らないことに気付かてくれるのも、大きな喜びです。これこそ、インターネットでは味わえないリアルな体験です。ヴァーチャルな世界ばかりが多くなってしまった今日においてこそ、リアルな体験が一層必要になるのでは、といつも旅に出ると思うのは、筆者だけではないでしょう。



月見坂から平泉を望む

京都府・京都市
京都の町家を利用した先駆けのお店
百足屋本店



中尊寺弁慶堂

を体感してみてください。このような施設を無料で開放している町の姿勢に敬意を表したいと思います。

途中に南部鉄器を売る店なども点在していますから、それらを覗きながら行くのも良いかもしれません。

やがて中尊寺への上り坂になります。ここは月見坂と呼ばれ、樹齢300年を超える大きな老杉が並ぶ路は800mも続きますが、途中まで来る、平泉、衣川が一望できる雄大な眺めを楽しむことができます。かつて、居館が並ぶ奥州の都も今や夢のごとく消えてしまったと句を詠んだ芭翁も、長く続く坂を登りながら一休みして詠んだのでしょうか。

この先、弁慶堂、薬師堂、観音堂が道の左に、峯觀音堂、本堂が右に
点在しています。

90を超えて矍鑠としておられる瀬戸内寂聴さんはここ中尊寺で仏入られたそうで、その後、天台寺と言う、中尊寺の末寺の住職になられ

京都の空は、京都ヘリサービスにおまかせください。



「国際観光都市京都には是非ヘリポートが必要」との京都市長の声に応え、平成26年に民間初のJPD京都ヘリポートが誕生。空からの観光はもちろん、他の交通手段へのアクセスもスムーズ。国際都市京都の新たな観光資源として注目を集めています。

ヘリコプターカイトクルージング

ドラマチックな京都観光は、ぜひヘリコプターで。
ロビンソンR44ヘリは4人乗(乗客3名)の小型ヘリコプター。
飛行コース:京都山科→びわ湖→びわ湖・大津→京都東山
飛行時間:20分 チャーター料金 90,000円(税込)
運転時間:20:00まで

お問い合わせ 京都ヘリサービス(株) 京都府京都市伏見区向島柳島1番地 TEL 075-925-9639 <https://www.facebook.com/jpdkhp/>



長野県・長野市 本格懐石を伝統の味と斬新な食彩で 日本料理 悅善

国際観光レストラン 博多芙蓉

「新」鮮度と心からのおもてなしのが命です

福岡県・博多区

博多水焼きコース ※写真はイメージとなります。

博多もつ鍋コース ※写真はイメージとなります。

芙蓉御膳 ※写真はイメージとなります。

外観

当店では、博多の市場の朝採れにこだわった食材の博多味をご提供します。博多地鶏、和牛モツ、玄海の魚介、糸島野菜…。少人数から300名様まで、完全独立の贅沢空間をご提供します。大部屋では『博多の街と歴史』のご案内を大スクリーンで、お楽しみ頂けます。JR博多駅と福岡空港の真ん中に位置しておりますので、ゆと

りのある旅行計画を立てる」とができます。市内で唯一の大型バス10台可能な駐車場。また、マイクロバスで送迎いたします。※台数に限りがあるため、予約制となっております。

【お料理】

博多水焼き「一」	5,400円(税込み)
博多もつ鍋「一」	4,860円(税込み)
芙蓉会席	4,860円(税込み)
◎博多芙蓉のみのお料理	
松華堂弁当	1,620円(税込み)
芙蓉御膳	2,160円(税込み)

【国際観光レストラン 博多芙蓉】

■営業時間… 11時～21時

■定休日… 無休(年末年始を除く)

■最大1部屋人数… 150人 ステージ付部屋あり

■交通のご案内… 福岡市営1号線 博多駅東4口 徒歩10分

■住所… 〒812-0008

福岡県福岡市博多区東光2-5-22

TEL 092(471)6111

FAX 092(471)9371

WEB <http://www.fuyo.net>

【国際観光レストラン 天神芙蓉】

■営業時間… 11時～21時

■定休日… 無休(年末年始を除く)

■最大1部屋人数… 50人 部屋数6

■交通のご案内… 天神北ランプすぐ

■住所… 〒812-0001

福岡県福岡市中央区天神3丁目1-13 浦島ビル1、2F

TEL 092(721)1011

FAX 092(721)1068

WEB <http://www.fuyo.net>

—— 気になる観光資源(その2) ——

長崎県 壱岐

長崎県観光といえば、九州観光の定番です。長崎市、平戸市、世保市、島原半島などに加え、昨年世界遺産になった端島（軍艦島）、旧グラバー住宅など見どころは盛り沢山です。

ここから一步足を伸ばすと、玄界灘に浮かぶ元寇の島、そして、久の時間が語り続ける歴史と自然の島である壱岐があります。この島は「魏志倭人伝」にも登場し、かつて「一大國」、あるいは「一國」とも記述されたそうです。この島には、以下のような観光地があります。



【壱岐　主な見どころ】

【壞岩】

黒崎半島の先端にある、高さ45メートルの岩。そばを向いた猿がよく似ていて壱岐のシンボル的存在。



三

さらほげ地蔵】

海に祀られている六地蔵で、腹部(はら)を丸くえぐられている(ほぐ)ことが名前の由来になる。えぐられているのは、供え物をするためという説がある。



らほげ地蔵

【左京鼻(さきょうばな)】

総延長約1キロの海食崖。海中から細い柱のような奇岩が鼻のように突き出ている。また、日本唯一ともいわれるレオタードを着た海女さんが活躍する場でもある。レオタードを着るのは「ファッション」、「遠くから目立つ」、「海草が絡まない」…などの理由があるとのこと。



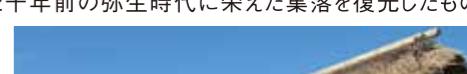
【月読神社】

月の神を祭り、日本
神道発祥の地とされ
る神社で、パワースポ
ットとしても人気があ
る。なかでも幸せを呼
ぶ音のお守り「水琴
窟の音色のお守り」
が有名。



【原の辻一里国王都(はるのつじいさとくおうと)復元公園】

【涼の辺】文四王都(はるのアシ。セヒ、カツヒ)復元公園
今から約2千年前の弥生時代に栄えた集落を復元したもの。静岡の登呂遺跡、佐賀の吉野ヶ里遺跡などと並び、弥生時代を代表する遺跡で、国指定特別史跡になっている。





夏の計一章 国王都復元公園

壱岐は、古代の道具を使っての火おこしや勾玉づくりに加え、夏に訪れればマリンスポーツ、ダイビングなども楽しめる「体験型観光地」でもあります。

また、食文化も豊富で、16世紀ごろに中国から伝わった製法を今に伝える壱岐焼酎、ブランド牛として名高い壱岐牛、海女さんの素もぐり漁の風景で有名なウニ、カステラの皮あんを巻いた「かすまき」などがあります。

などがあります。

壱岐は、長崎空港から飛行機で30分、博多港から高速船で70分、唐津港からフェリーで100分で行くことができます。佐賀県の観光後、唐津に宿泊し、翌日は日帰りで訪れることができます。

唐津に宿泊し、翌日に日帰りで訪れる事ができる場所にあります。古代がぎっしり詰まったこの島は、悠久の時を感じさせ、訪れるたびに豊かな感性を呼び起こしてくれることでしょう。



がんばろう！日本

「地旅」で出会う日本の笑顔

でかけよう
九州・沖縄！

笑顔あふれる日本へ！



—— ANTAは送客支援を通じて東北・東日本の観光復興と日本各地の観光振興を応援します——

東北・東日本
観光復興支援キャンペーン
実施中

風評被害の払拭に取り組みます
正確な情報を提供します
東北・東日本への送客を支援します
東北地方への修学旅行の誘致に努めます
東北産食材の使用を働きかけます



全国47都道府県5500の旅行会社が加盟しています
一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援

観光庁
Japan Tourism Agency



あなたの旅で東北観光復興を応援しよう

全旅協保険便り

平成28年4月改定募集資料について

平成28年4月1日始期の全旅協旅行災害補償制度他の以下の制度商品の
募集資料を3月中旬に全国の会員の皆様の手元に届きます。

募集資料が届きましたら必ず内容をご確認いただきますよう、何卒よろしくお願ひ申し上げます。

全旅協旅行災害補償制度	掛金・補償内容に変更はございませんが、山岳手配旅行補償制度・ 山岳企画旅行補償制度が1000タイプのみになります。
-------------	--

全旅協海外企画旅行補償制度	補償内容に変更はありませんが、掛金に一部変更があります。
全旅協サービス海外旅行補償制度	補償内容に変更はありませんが、掛金に一部変更があります。

平成28年4月1日以降出発日の海外企画旅行補償制度またはサービス海外旅行補償制度
の掛金について照会がある場合には全旅保険 (TEL.03-6272-9704)
に個別にお問い合わせください。

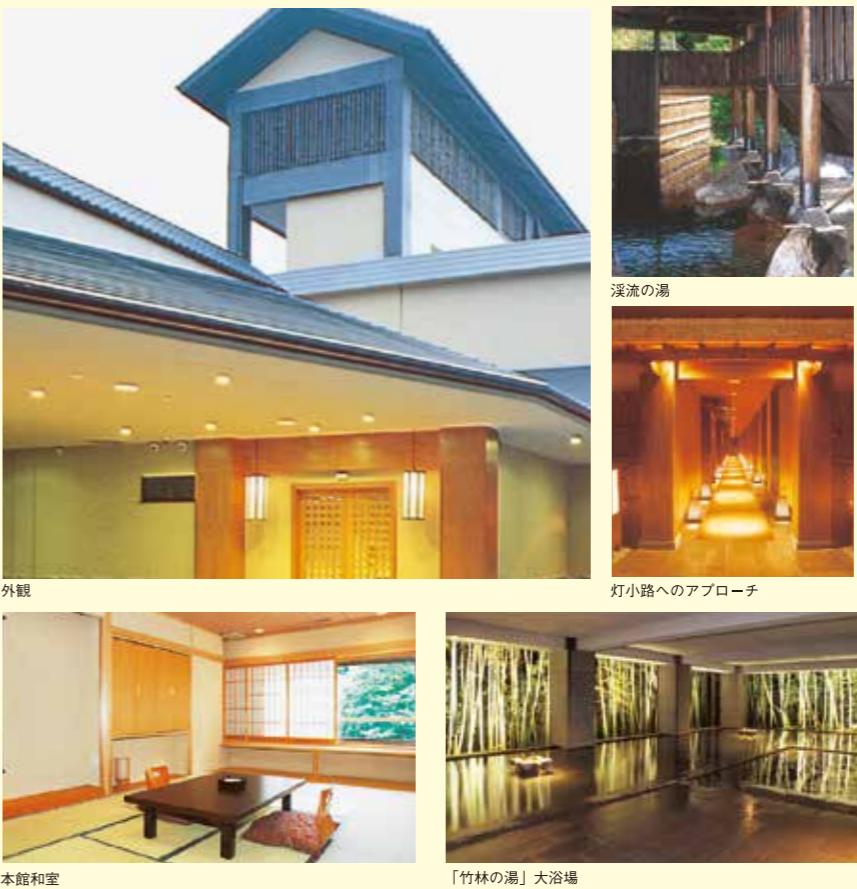
熊本県・黒川温泉

湯峽の響き 優彩

日常を離れ、四季折々の自然と温泉の寛ぎを味わう癒しの宿

筑後川の源流沿いに建つ和風旅館。四季折々に変化する大自然の中でどこにもないとびっきりの湯絵巻をお楽しみ下さい。

「お部屋」和室を中心ですが和洋室、露天風呂付特別室その他超人気の別館灯小路につづき本館「灯小路」がオープンいたしました。
●チェックイン／15時 チェックアウト／10時
和30／洋2／和洋21／その他2
「お料理」山の素材中心の和食の創作会席。
●食事処 タ・朝食／部屋または食事処
「その他特色」黒川温泉の趣向をこらした露天風呂めぐり入湯手形が好評です。



	平日・休日	休前日
1室5名	16,950円	17,950円
1室4名	16,950円	17,950円
1室3名	16,950円	17,950円
1室2名	19,050円	20,050円

■ 交通のご案内 大分自動車道日田ICより50km
■ 住所 熊本県阿蘇郡南小国町満願寺北黒川6554
■ 豊肥線 阿蘇駅よりバスで50分
TEL 0967(4)0111 FAX 0967(4)0111
WEB http://www.yasai.com/

※小学生は大人料金50%、
※[特] 12/31~1/3
※1室利用人数2名~5名

平成27年12月・平成28年1月 正会員退会者

● 平成27年12月分

登録番号	名称	代表者
茨城県 2-323	スカイブルー旅行センター(株)	大部 昇
茨城県 2-568	(財)グリーンふるさと振興機構	佐川 隼政
栃木県 3-405	アイランドツーリスト(株)	島田 博
栃木県 3-482	トラベル俱楽部	佐藤百合子
千葉県 2-441	秋観光サービス	秋 孝助
東京都 3-2434	(株)菱和ツーリスト	椿 晴義
東京都 3-2864	テクノレジャー(株)	神谷 吉紀
東京都 2-3379	(株)豊陵	渡辺 豊
東京都 3-4334	(株)プリモトラベル	小谷 豊
東京都 3-6377	ライフコミュニケーションズ(株)	福崎 昭一
神奈川県 3-664	(有)ドリームツアーアー厚木	小林 純一
長野県 3-103	(有)まほろば観光	小林 和子
長野県 2-297	(有)シナノレジャーサービス	荒井 一朗
富山県 3-115	(株)あおい観光	高木 紀興
静岡県 2-520	(有)わしづ観光サービス	鷺巣 寿
静岡県 3-579	浜松バストラベル(株)	松尾 貴文
京都府 3-201	OKトラベルサービス	岡崎 章一
大阪府 2-2525	(株)銀河計画	久能 令司
和歌山県 3-227	川口トラベル	川口 廣一
和歌山県 2-275	(株)トレックトラベル	中野 正一
愛媛県 2-4	(株)うしほ交通社	青野恵美子
愛媛県 3-106	(株)EBCエンタープライズ	尾崎 光男
長崎県 3-132	(有)太陽観光	平田 普策
熊本県 2-163	肥後観光トラベル(株)	山崎 敏彦
宮崎県 3-137	宮崎トラベル	田嶋 浩二

● 平成28年1月分

登録番号	名称	代表者
北海道 2-69	(株)旭友エージェンシー	北田 雅之
青森県 3-38	(株)青森観光センター	橋 文雄
青森県 3-108	(株)角弘	小田桐健蔵
茨城県 2-450	ダイヤ観光	大野ひさ子
栃木県 3-366	(有)那珂川旅行社	斎藤 忠夫
栃木県 3-464	オーケートラベル	落合 隆男
千葉県 3-652	(有)わかばツーリスト	和田 元宏
東京都 2-2949	グローバルピースE-Y SK(株)	三宅 泰史
東京都 3-4269	山中湖インフォメーションセンター(株)	天野 公太
東京都 2-6303	(株)P.T.C	藤浦 明彦
東京都 3-6334	(株)ジグールインターナショナル	齊藤 栄一
新潟県 2-139	(株)ユニオン観光	山崎 君江
富山県 3-232	STトラベル	釣谷 滋
三重県 2-284	ドリームアクセス(株)	野呂 敏彦
大阪府 2-1437	(株)コスモトラベルサービス	山本 晃三
大阪府 3-1498	吉田観光(株)	吉田 仙治
長崎県 2-159	(株)TBソーラメディアル	白石 章二

平成27年12月・平成28年1月 正会員入会者

● 平成27年12月分

登録日 入会日	登録番号	名称	代表者	登録日 入会日	登録番号	名称	代表者
H271201	北海道 3-683	夢F.C.(株)	藤原 多美	H271201	静岡県 2-638	(一社)南伊豆町観光協会	杉本 育男
H271203	北海道 2-684	喜楽サービス(株)	馬 宏軒	H180705	愛知県 2-1202	イートラベル中部(株)	石榑 洋一
H271208	北海道 3-685	(株)日中北海道旅行	孟 巍成	H271126	京都府 地-664	京都まほろばツアーズ	村上 年亮
H271209	宮城県 3-374	(株)さくらトラベル	八重樫裕子	H271127	京都府 3-665	ニシオサプライズ(株)	西尾 晴夫
H271210	山形県 3-278	(一財)置賜地域地場産業振興センター	内谷 重治	H160302	大阪府 3-2265	(有)オクダ	奥田 暢子
H271214	群馬県 2-494	(株)まちづくり富岡	齋藤利志子	H271214	大阪府 3-2795	(株)Traffic tree	下川 和大
H271228	埼玉県 3-1162	健康ブランド(株)	杉山 正和	H271207	鳥取県 3-75	(一社)智頭町観光協会	米井 哲郎
H271202	埼玉県 3-1164	(株)澳林吉トラベル・ジャパン	張 通	H140527	広島県 3-340	まるよし交通(株)	吉村 信行
H271211	東京都 3-7041	一越商事(株)	趙 娜娜	H210828	広島県 3-383	正広パーキング(株)	沖野 克彦
H271202	東京都 3-7054	(株)APワールド	福田 一正	H260902	広島県 3-416	ささき観光トラベル	立枝 英美
H271217	東京都 3-7058	航進ワールド(株)	赤藤 貴英	H271130	山口県 3-128	(一社)美祢市観光協会	山本 勉
H271224	東京都 3-7061	JCIT(株)	孟 健	S570927	熊本県 3-85	生活協同組合くまもと	吉永 章
H271225	東京都 3-7069	(株)ジェイエヌシー	向井 香奈	H271214	熊本県 3-255	東瀛国際(株)	劉 建戈
H271224	神奈川県 3-1056	(株)ジャパンスタート	張 磊	H271203	沖縄県 3-361	(株)R&T Industry	友利英一郎
H271204	福井県 3-220	越山観光トラベル	木下 勝次	H271208	茨城県 2-634※	楽旅クラブ	江連 美香
H271130	静岡県 3-637	浜松バス(株)	大久保公雄	H260131			
H271204							

● 平成28年1月分

登録日 入会日	登録番号	名称	代表者	登録日 入会日	登録番号	名称	代表者
H280122	北海道 3-687	嘉和(株)	袁 宏宇	H280112	富山県 3-295	おむすび旅行	沢田 真弓
H280126	北海道 3-688	(一社)知床羅臼町観光協会	平原 英雄	H280118	静岡県 3-639	(株)ロカルトラベル・パートナーズ	石垣 裕包
H280122	北海道 3-689	(株)T&Tフェニックス	佐々木史朗	H121225	愛知県 2-1065	(株)JTN	小堀 誠
H280125	福島県 3-356	(有)ブルー観光	田母神浩之	H270810	愛知県 3-1390	(株)アースデザイン	久留宮秀郎
H280126	茨城県 3-635	松信トラベル	松信 正	H280129	愛知県 3-1395	南あいち観光(有)	磯部 学
H280119	埼玉県 3-1169	ダイヤモンド観光	齋藤 保	H270825	京都府 3-659	(株)リトルコンシェル	三田 昌徳
H280128	千葉県 3-941	カナザワトラベル	金澤 弘二	H280115	大阪府 3-2802	(株)JHRホールディングス	薮 英昭
H280114	東京都 3-5260	リゾートアンドサファリ(株)	林田 政義	H280113	兵庫県 3-723	(株)クラブコンコルド	濱藤 拓哉
H280122	東京都 2-6975	(株)ルックツアーアー	栗原 亮	H280113	広島県 2-422	(株)おかげ日和	大島 茂
H271224	東京都 3-7060	(株)SakuReal	松尾 務	H200219	佐賀県 3-64	(株)ジョイックストラベル	吉原 崇己
H280124	東京都 3-7062	(株)アジアツーリスト	藤田 剛	H280120	熊本県 2-256	(株)リージョナルツアーアー	的石 佐枝
H280107	東京都 3-7071	(株)セラ	川島 喜一	H280121	鹿児島県 3-248	(株)JKトラベル	上妻 通男
H280107	東京都 3-7073	ディバーチャーズ(株)	小久保和浩	H280121	鹿児島県 3-249	(株)SGW	竹下 哲郎
H280118	東京都 3-7076	日本橋トラスト(株)	黒田 寛泰	H271102	沖縄県 3-358	(株)華林商事	馬 福林
H280114	東京都 3-7081	豊和国際(株)	豊和 永健	H280114	沖縄県 地-363	(一社)糸満市観光協会	久保田 徹
H280114	東京都 3-7083	セドナグローバル(株)	宮下美智子	H280120	岐阜県 3-331※	長良観光バス旅行センター	山田 康祐
H031022	新潟県 2-400	(株)新潟スカイツーリスト	小林 芳樹	H050202			
H280122							

登録番号の※印は当協会制度による「会員資格継続」を示す。「名称又は商号」の(一社)は一般社団法人、(一財)は一般財団法人の略称を示す。

メール送信型カード決済サービス 全旅ペイメントサービス

**決済手数料率
クレジットカードも
コンビニもPay-easyも
1.30%**

**決済処理費用
無料**

メリット1 低い決済手数料率
通常の決済手数料率はおよそ2.00~3.00%です。
今回、全旅からご案内する決済手数料率はわずか『1.30%』。
全旅ならではの組織力で、好条件が実現致しました。
他社では真似できない決済手数料率です。



メリット2 低い決済手数料率
『メール送信型決済』は、お客様がご来店しても、しなくても、いつでも、どこでもお支払が可能となる、旅行業に適した大変便利な決済方法です。
また、直接、決済処理代行会社と契約すると、決済処理費用(目安として[初期費用]10万円程度、[月額固定費用]1万円程度、[従量費用]20円程度/件)が発生しますが、全旅ペイメントにご加入の皆様には、これらの費用の全てが『無料』でお取扱いいただけます。

決済処理費用

	市価(目安)	全旅ペイメント
初期費用*	10万円	0円
月額固定費用	1万円	0円
従量費用	20円/件	

*カード型決済への対応も可能(ただし、初期費用は別途お見積り)

【お問い合わせ】株式会社 全 旅 西日本支社 TEL 06-6947-5050

全国共通お食事券 ジェフグルメカード

ジェフグルメカード(全国共通お食事券)は、
全国の約3万5000店の飲食店で利用できるギフト券です。

様々な場面にご提案いただけます！

- ① ご旅行の自由行動時のお食事券として
- ② 企業の福利厚生用として(永年勤続表彰など)
- ③ 謝礼や贈答として(様々な謝礼や贈答など)
- ④ キャンペーン賞品として(顧客・法人向けに)

額面500円/1枚が…[NET]485円/1枚

こちらのステッカーの貼つてある
店舗でご利用いただけます。



【お問い合わせ】株式会社 全 旅 九州支社 TEL 096-371-0003

(株) 日本旅行販売予約システム《αLine》 【全旅クーポン】で精算可能です！

(株) 日本旅行様の企画・実施商品(赤い風船・マッハ・ベスト等パッケージ商品)、宿泊券(ホテル券・旅館券)が、全旅クーポンで精算可能です。

『全旅クーポン会員限定特典』



クーポン会員様と(株)日本旅行様との提携契約を弊社が代理して締結致します。

※(株)日本旅行様への保証金が不要です。ノルマもありません。

※(株)日本旅行様へのお支払は全旅クーポンで行いますので、精算は月1回。通常の全旅クーポン代金請求書に計上されます。

※αLineで予約確定すると、ANTA-NETで全旅クーポンデータが自動作成されます。会員様での全旅クーポン発券操作が不要です。

【お申込方法】ANTA-NETの「日本旅行インフォメーション」より委任状と申込用紙をダウンロードし、弊社宛にご提出下さい。

全旅クーポン会員特別料金でご利用可能です！

利用料(通常)

月額 5,000円(税別)
年額 60,000円(税別)

利用料(全旅クーポン会員特別料金)

月額 2,000円(税別)
年額 24,000円(税別)

初期導入費(通常)

PC1台目 10,000円(税別)
PC2台目～ 5,000円(税別)

初期導入費(全旅クーポン会員特別料金)

PC1台目から 5,000円(税別)

利用料金は全旅クーポン代金と併せてお支払い。

(株)日本旅行様へのお振込み手続きは不要なため、コスト削減と経理処理の軽減が可能です！

まずは【全旅クーポン会】へご入会を

αLineのご利用には、弊社全旅クーポン会へのご入会が必要となります。全旅クーポンは約10,000軒の受入施設での利用が可能です。全旅クーポン会には、正会員・準会員の2種類のご入会方法がございます。詳しくは、下記へお問合せ下さい。

正会員・準会員比較(概要)

※(一社)全国旅行業協会の保証社員[正会員は(一社)日本旅行業協会の保証社員も可]であるとともに、主たる営業所に置かれた弊社が指定する協力団体の会員であることが入会資格となります。保証社員になられた時期は問いません。

	入会条件	入会金	預託保証金	月額発券額	連帯保証人	発券保証料
正会員	開業から1年以上	5万円	20万円～200万円 (月額発券額に応じて設定)	100万円～2,000万円	1～2名要	券面金額の0.4%
準会員	開業から1年未満可	5万円	不 要	100万円(固定)	代表者のみ1名要	券面金額の1.98%

※加盟受入施設への100%保証を実施している為、ご入会には審査を実施させていただいております。

ご入会申込からご案内まで、約2ヶ月程度かかりますので、予めご了承下さい。

※年会費・月額使用料はございません。クーポン発券毎に保証料を徴収させていただいております。

※正会員については連帯保証人なしの設定も可能です。その場合、銀行保証の設定または保証金のみの預託をいただき、月額発券額は、銀行保証取付額または預託保証金の1/2相当額となります。尚、発券保証料は不要となります。

【お問い合わせ】株式会社 全 旅 クーポン事業部

TEL 03-5250-2088

Excelでの作成、卒業したいー。



これまで、前回の行程表や見積書を少し変えて作成していたけど、間違いが多くて結局調べ直したり、計算し直したり…。

before



導入後

TR.NSを導入してから、少し修正しても再検索するだけで、常に最新情報が更新でき、間違いもありません。

After



旅行業営業支援
ネットワークシステム

TR.NS

好評
発売中!

ご導入頂いたお客様からの声



営業個人任せの仕事を変えたかった。
辞めた営業マンが一昨年出した
コース提案まで把握できている。



時代はやはりクラウド型ですね。
データセンターから出張先や添乗先でも
データを引き出し、使えるようになりました。



全拠点の売上実績を、いつでも最新の
情報が確認し、分析できるので
次の打ち手を考えられるようになった。



営業マンの情報共有は難しいと感じていたが、
ベテラン社員のノウハウを、経験の浅い
若手社員も活用できるようになった。

営業支援&社内業務支援システム

旅行業システムSP

営業マンの事務作業を軽減し、営業効率アップ!営業活動時間の大半を占めている国内旅行行程表・見積書の作成時間を大幅に短縮します。

大好評!

行程表から
指示書がポンと
データ連動します!

観光バス・貸切バス事業者向けシステム

バス運行管理システムSP

距離・時間を地図から簡単算出! よりいいぞ厳しくなった監査対応に。
バス運賃算出・見積書・運送引受書・運行指示書・点呼簿に加え
日報管理業務から運行実績管理、売上管理まで業務活用を支援します。



株式会社ブロードリーフ 特販部 旅行営業課

0120-47-2610 受付時間 9:00~17:30
(土日祝・年末年始を除く)

商品の詳しい説明や、資料請求・無料デモのお申込みは www.broadleaf.co.jp トペルート 検索

メールでのお問い合わせは… product_info@broadleaf.co.jp

当選者5名様 にクオカードが当たる!

パズルでひと息

- タテの力ギ
黒太杵に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。
- ヒント
1970年代に大流行。
- ヨコの力ギ

- ①講道館創設、大日本体育協会創立。 ⑨アルゼンチンとブラジルの緩衝国。
②中国東北部でされるモロコシの一種。 ⑩ツバをはき捨てるがごとき、
③茶摘み・田植え・木遣り・馬子・手鞠。 さげすみ。
④破傷風となるぶ地位最強の毒素あり。 ⑯ジン・アシダが農協か、
⑤ノバビツベバビツベバビツベバ ⑯エイ・○○のブランド・コート。
○○の女房にゃ髪がある。 ⑦エピキュリアンの反対、ストイックな○○○○○○○○者。
⑥エピキュリアンの反対、ストイックな○○○○○○○○者。

- ①原材料を輸入し、製品を輸出する ⑯魚名、缶詰記号はAUでそのまま。
○○○○○○○○。 ⑭ナポレオン戦争後の秩序回復をめざしての外交踊り。
⑦関与せず、野手「ぼくはランナーに ○○○○○○でした」。
⑧果実、あるのに梨とはいかに? 買ったのに○○というかごとし。
⑨「これで色々あってねえ、けっこう複雑なんです」、○○曲折。
⑩フランスの国民的ヒロイン「オルレアンの乙女」。
⑫知らぬ顔の半兵衛、名なしの○○兵衛。
⑬髪をすぐ時に使う歯の目の細かい櫛。
⑭乗客「、トイレは?」、○○員「当○○にはありません、次の○○にあります」。

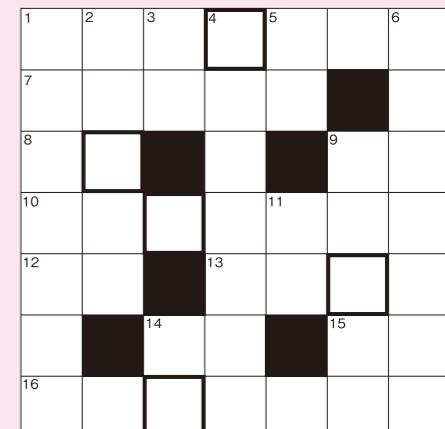
プレゼント

ハガキに答えと会社住所・社名・氏名・所属支部・旅行業登録番号・本誌の感想を書いて、お送り下さい。〒105-0001 東京都港区虎ノ門4-1-20 田中山ビル5F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名の方にクオカード千円分を差し上げます。締め切りは、4月25日。商品の発送をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太杵に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。

ヒント

1970年代に大流行。



1・2月号のパズルの答え														
ニ	ホ	ン	カ	モ	シ	カ								
ホ	ネ	ン	タ											
ン	イ	バ	リ	ジ										
ア	イ	エ	ン	キ	エ									
ル	ワ	ン	ダ	フ	チ									
ブ	セ	オ	ト	ヨ										
ス	テ	ン	レ	ス	コ									

全旅協の動き

2月1日～3月31日

2月1日(月)	第3四半期監事監査
2月2日(火)	第4回苦情弁済委員会
2月4日(木)	第25回指導調査広報委員会
2月5日(金)	第4回長野県軽井沢スキーバス事故緊急対策会議
2月6日(土)	旅行業公正取引協議会第6回理事会(東京)
2月7日(日)	日本山岳ガイド協会認定講習会
2月8日(月)	国土交通省第2回軽井沢スキーバス事故対策検討委員会(東京)
2月9日(火)	第4回試験研修実務小委員会
2月10日(水)	学生がつくる鹿児島県の着地型旅行プランコンペ審査会(鹿児島)
2月11日(木)	旅行業業務取扱管理者資格者研修(長野)
2月12日(金)	旅行業業務取扱管理者資格者研修(宇都宮)
2月13日(土)	旅行業業務取扱管理者資格者研修(静岡)
2月14日(日)	苦情対応勉強会(高知県支部主催)(高知)
2月15日(月)	第41回巡回会
2月16日(火)	第30回総務財務委員会
2月17日(水)	監査法人監査
2月18日(木)	平成27年度講師新規養成研修(東京)
2月19日(金)	第5回長野県軽井沢町スキーバス事故緊急対策会議
2月20日(土)	自民党国土交通部会旅行業協会ヒヤリング(東京)
2月21日(日)	国土交通省第3回軽井沢スキーバス事故対策検討委員会(東京)
2月22日(月)	第11回国内観光活性化フォーラム㏌かごしま
2月23日(火)	旅行業業務取扱管理者資格者研修(大阪)
2月24日(水)	第2回本部実行委員会
2月25日(木)	国土交通省第5回軽井沢スキーバス事故対策検討委員会(東京)
2月26日(金)	国土交通省第4回軽井沢スキーバス事故対策検討委員会(東京)
2月27日(土)	第2回地旅博覧会(鹿児島)
2月28日(日)	第1回地旅博覧会(鹿児島)
3月1日(月)	国土交通省第6回軽井沢スキーバス事故対策検討委員会(東京)
3月2日(火)	第6回支部長連絡会(東京)
3月3日(水)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月4日(木)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月5日(金)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月6日(土)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月7日(日)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月8日(月)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月9日(火)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月10日(水)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月11日(木)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月12日(金)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月13日(土)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月14日(日)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月15日(月)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月16日(火)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月17日(水)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月18日(木)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月19日(金)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月20日(土)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月21日(日)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月22日(月)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月23日(火)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月24日(水)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月25日(木)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月26日(金)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月27日(土)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月28日(日)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月29日(月)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月30日(火)	第6回支部事務局長会議(東京)
3月31日(水)	第6回支部事務局長会議(東京)

渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

- ◆外務省領事局 領事サービスセンター(海外安全担当)
TEL: 03-5501-8162(直通) TEL: 03-3580-3311(代表) (内線 2902・2903)
平日 9:00~12:30 / 13:30~17:00 土日祝日は休み
◆インターネット/外務省海外安全ホームページ <http://www.anzen.mofa.go.jp/>

全旅協〈旅行災害補償制度〉で

安心をシッカリとかたちにしています。



幹事会社／損害保険ジャパン日本興亜株式会社



副幹事会社／三井住友海上火災保険株式会社



A I U 損 害 保 險 株 式 会 社



東京海上日動火災保険株式会社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、下記
までお願い致します。

損害保険ジャパン日本興亜株式会社

企業営業第五部第五課

〒103-8255 東京都中央区日本橋2-2-10

TEL.03(3231)2201